

突破專題



司徒咏嫻

「一小步」網站監製

誰是我們的鄰舍？

社區實驗



「一小步」是「突破」的網上媒體，成立了兩年。網如其名，我們思考的一直是每個公民如何在大時代中，學習在日常中行出自己的一小步，落手落腳參與社區事務。我們確信，在激烈的思潮衝擊以外，亦需要溫柔長久的社區實踐。公民運動，大概是來回在兩者之間，慢慢前進。

過去一年，我們由土瓜灣、觀塘，到錦田，採訪不同的社區故事館，試着記錄藝術家、青年和街坊如何營造社區、或重新組織起來，共同面對區內重建或土紳化等轉變。「誰是我們的鄰舍呢？」這問題在不同的訪問中重覆出現。

帶着這條問題，聽了好些故事，當我們再回辦公室，坐着 67K 小巴爬上突破青年村所在的亞公角山，眼睛所見的，好像也改變了：山腳是白普理寧養中心，接着是慈氏護養院、城門之源，和在山頂的鄰舍輔導會怡欣山莊。一間又一間的院舍，看似毫不相干，其實不然。

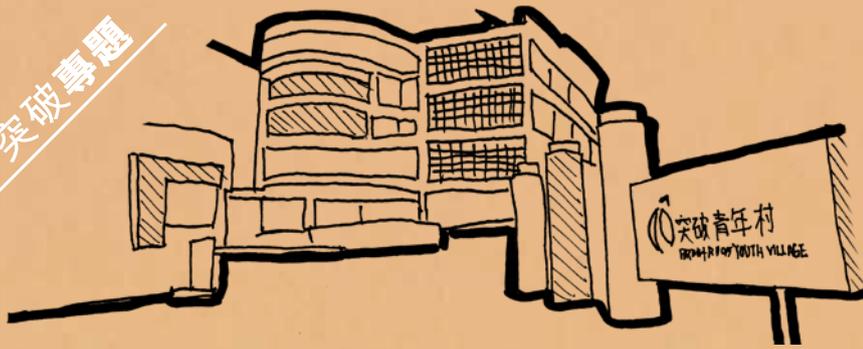
我們彼此也是一個社區，還是一個很特別的傷健社區。那麼，誰是我們的鄰舍？他們需要什麼？

這就是「亞公角社區實驗計劃」的開始。突破青年村在亞公角山上快 20 年，我們就把握這個時刻，由一個社會行動記錄者，變為行動者，以小媒體的角色，重塑這山的故事，也與其他「街坊」再想想這山上的社區。

把這山給我

要開展一個社區營造計劃，首要是了解自己的在地歷史。為什麼我們會有突破青年村？為什麼我們會坐落在这个山頭？蔡元雲醫生在卸任榮譽總幹事前，特別說了一遍突破青年村的故事。

那是 1992 年，香港人倒數着日子，還有 5 年就回歸中國。與此同時，全世界人也同樣在倒數——準備進



入廿一世紀。大家都好興奮：網絡、科技、新思維，更多空間給青年人，一條條新路向前走。但偏偏，香港的青年被卡在這個時空，不能前進。沒有人敢為他們說什麼。「我們卻不可以就這樣停下來。我們還是要想像。其中一個很清晰的想法是培育青少年，迎接廿一世紀的挑戰，能成為領袖。」蔡醫說。

那廿一世紀的青年需要什麼？他們要使用網絡資訊科技；他們會為我們重新定義文化；他們要創新路，不只跟從上一代的獅子山精神；他們也需要到山上到曠野尋求靈內更新。「資訊館」、「文化樓」、「創路坊」和「更新園」就是那4個新事工向度。但要落實這些新事工，就需要一個更大的地方。

輾轉之下，經過不同的弟兄姊妹幫忙，才找到亞公角山33號。「我記得我第一次來看這幅地，盡都是野草，抬頭見到有後山。啊，真適合青年人走上山去認識自己。那一刻，我見到，這個山頭將祝福許多青年人。我們在空地祈禱，我的祈禱很具體：Lord，give us this mountain！」這是《聖經》中迦勒的祈禱。

用借來的土地分享恩典

亞公角山是政府在80年代規劃馬鞍山時，特意劃出來作社區服務用途。突破青年村身處的地段，原本是用來起學校的。若不是上帝的恩典，在各種穿針引線之下，「突破」很難在回歸前租用到這幅土地。「我常常提醒自己，這地不屬於我們，是向政府租的，每年1000元租金，租期50年不變。這塊淨土是上帝的恩典。」

恩典，是要彼此分享。確定租用這地後，蔡醫就去探訪對面的慈氏護養院和山腳的白普理寧養中心。「《聖經》裏說，要當別人的鄰舍。所以，由畫建築草圖開始，突破青年村已經配備所有傷健設施。反正我

們有一個小教堂，不如就索性做一個服侍傷健人士的崇拜和小組。」後來更找到了合作的夥伴：沙田宣道會本身有個名叫「迴聲谷」的羣體，專門服侍傷健朋友。這就成為後來的「宣道會方舟之家」，一間強調傷健共融的教會，承擔這山上的靈性牧養。

來自慈氏、怡欣山莊，甚至馬鞍山恆安院舍的院友，都會來一同開小組，周日上崇拜。

用《亞公角報》連結山上羣體

「一小步」於是探訪山上不同街坊，將有關的訪問和分享延展成「亞公角山專題」，重新檢視亞公角山的社區設施。透過「方舟之家」我們接觸山上的傷健朋友，嘗試了解他們的需要，亦特地找了關注弱勢羣體的張超雄議員，了解「社區復康概念」是什麼。這條山路，每天接待好幾百人，有山上的朋友都稱讚這山有靈氣，環境優美，只是交通實在不便。「我們也好想自行出外，去吃個下午茶，逛超市。」他們跟我們說。然而，僅有的67K小巴和復康巴仍未可應付山上漸增的人流需要。

於是，我們在7月辦了一期社區報《亞公角報》，希望用這份小紙媒，既連結山上街坊，也收集大家对山上交通的意見。我們會在67K小巴站派發《亞公角報》，邀請他們填寫問卷，表達對於亞公角山的社區設施和交通狀況的意見。另外，我們也開始了聯署運動，希望收集山上人的簽名，反映給運輸署和巴士公司開辦一條單層低地台巴士線行經亞公角山的需要。

我們並不視《亞公角報》為自己專有的刊物，而是一個平台，希望之後其他山上街坊可以一同加入，寫故事和發放消息。這個實驗計劃，叫我們再思山上的空間、土地，得來不易，全是上帝的恩典。要彼此學習分享既有的資源，連結我們的鄰舍，也是我們「突破」羣體可以踏出的一小步。☪

想繼續看其他「亞公角山社區實驗」的故事，請留意：www.littlepost.hk

或者可以追蹤「一小步 Little Post」的Facebook：www.facebook.com/littleposthk

《亞公角報》的Facebook：www.facebook.com/akungkokpost

面對風浪

周思藝 副總幹事



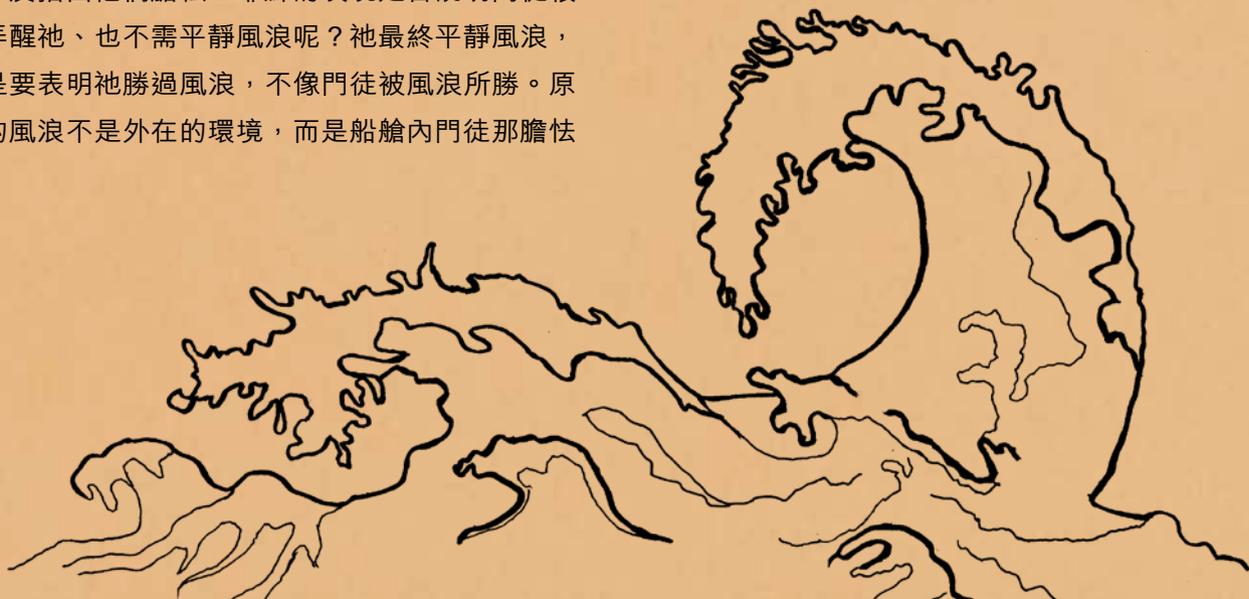
香港一直在變動，而「安定繁榮」往往成為衡量所有轉變成效的準繩，相信只要安定繁榮，便能產生美好環境，推動社會發展，讓年輕人有機會一展所長。但當安定繁榮一再被強調，會否反映香港人其實懼怕隨時失去現在所擁有的？香港既然不能避免風浪，要讓青少年成長，與其是追求安定繁榮的可能，倒不如讓他們懂得怎樣面對風浪。

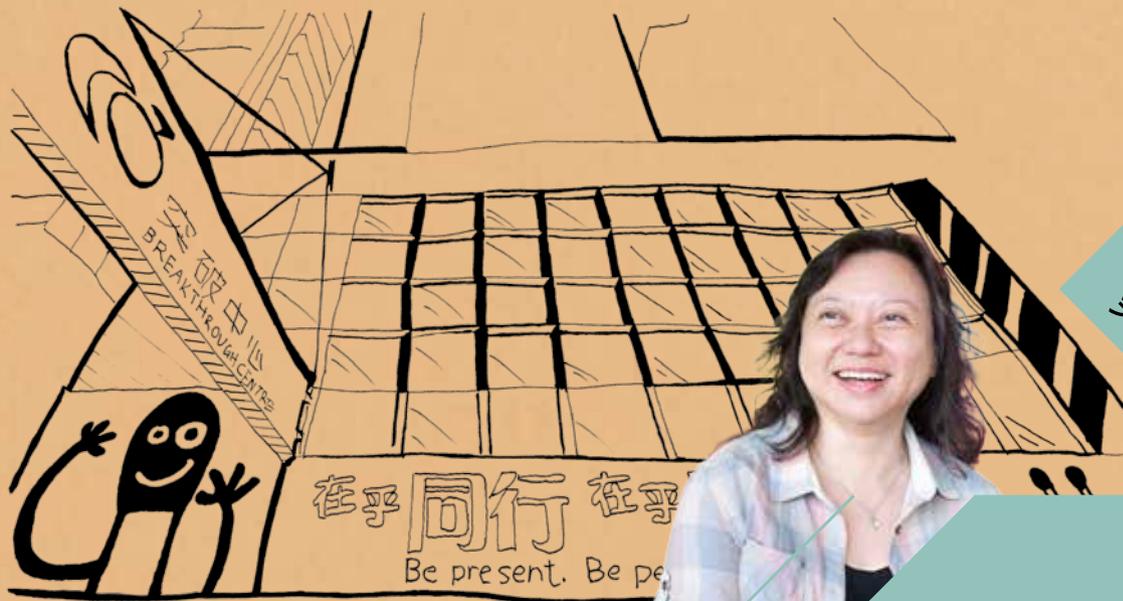
《聖經》中記載耶穌面對風浪的故事，有些不尋常的地方。首先，作者們用頗長的篇幅交代起程經過，原來這次風浪旅程是出自耶穌的主意，是祂主動叫門徒離開「安定繁榮」的岸邊，和祂一同經歷風浪！為什麼呢？或許風浪可以讓人經歷失控，知道自己限制，成為成長的動力。今天若希望年輕人能成長，重點或許不是追求怎樣「安定繁榮」的環境，而是提供面對風浪的歷練。

風浪來臨時，門徒驚惶失措，耶穌卻竟能在船尾熟睡。祂似乎沒打算起來平靜風浪，醒來後也沒讚賞門徒夠警醒，反指出他們膽怯！耶穌的表現是否說明門徒根本不需弄醒祂、也不需平靜風浪呢？祂最終平靜風浪，可能只是要表明祂勝過風浪，不像門徒被風浪所勝。原來真正的風浪不是外在的環境，而是船艙內門徒那膽怯

（怕失去「安定繁榮」）的心。今天香港的青年在面對風浪時要學習的，不單是肯定祂能平靜風浪的信心，而是確保自己不被風浪壓倒。真正的信心是可以與風浪共存，正如耶穌可以在風浪中熟睡一樣。

最後，門徒在風浪平靜後竟大大懼怕，比先前更甚！為什麼呢？或許是因他們看見一位比風浪更可畏、超越風浪的主，被祂所震懾，才有超越風浪的信心。要讓香港的年的人能面對風浪，關鍵不在於鍛鍊他們什麼都不怕，而是畏懼的對象是誰。若敬畏上帝，其他的風浪便不足以懼怕，也因此能得着真正的「安定繁榮」。「突破」定意與青年一同在香港這變動及充滿挑戰的時刻，敬畏上帝，面對風浪。☪





突破羣體

從張力中 成長

梁燕雲 輔導中心服務主任

一個人的成長不能單靠個人，更是需要羣體互相激發。藉着小組的活動，能互相分享啟發、勉勵，讓參加者從與別人的互動所產生的反應去認識自己，「我、愛、家、緣」就是輔導中心舉辦的一系列個人成長工作坊。

工作坊中深刻的不少片段，是人與人在互動中經歷張力而帶來成長的反思！

與同工配搭的張力

一次同工給我意見時說了一句：「你好似呀媽教仔…」當下令我有點反感，覺得他未有明白體諒我的處境，也令我聯想起那些專制家長！內心的不自在令我很難自如配搭，但想到平常教人如何處理衝突，這刻自己又如何實踐呢？於是決定主動與同工對話，彼此經過坦誠分享及了解，消除彼此間的張力！

與學員之間的張力

有位學員因課堂遲了十五分鐘完結而感到不耐煩，語氣嚴厲地指出「小組討論時間太長」，並帶有不滿地離開，不期然令我感到壓力。過後我以電郵表示抱歉，她說出因工作疲倦未能留下。後來從課堂中聽到她的成長故事：在家中角色常作中間人，左右不討好；父母缺乏

聆聽和耐性、不懂鼓勵和欣賞等…可想像她在家中受了不少委屈。難怪在壓力下很易像父母缺乏耐性。看到外表堅強的她，成長經歷中卻有很多無奈，當她分享自己的掙扎，也為自己的成長流淚時，我也不禁難過！令我反思很多人在溝通的態度都反映他們背後的生命故事，我們很多時只留意到表面的行為，卻忽略聆聽的空間！

學員與學員之間的張力：一次小組討論中，有學員因誤解而氣氛緊張，一方直言感到被批評，另一方沒有此意卻不想多解釋。雖然當時分身不下，但也即場聆聽大家感受，並鼓勵他們回去消化衝突當中對自己衝擊的地方。最後一次課堂，二人彼此分享當中經歷及感受，還能互相欣賞，場面感動，二人的笑容是來得真摯並充滿愛！能夠有這和好不是必然，一切在於雙方以甚麼態度來回應這處境，泛泛之交可以表面客套一番便可，但從他們的分享中，留意到他們對生命成長的認真，有自我反思，也勇於表達自己，在雙方坦誠對話下，卻有新體驗，成為祝福。

一個人若能以開放態度聽取意見，多自我反省，並跳出自己安舒區與別人交流，勇於從張力中去發現自己，必然有更多成長，對人更能體諒，在羣體中的生命成長更是珍貴！

8月新書：



《A班之粉筆字》
作者：關麗珊
售價：\$ 62



《火柴人日記之做人最緊要夠堅》
作者：亞活
售價：\$ 62

新上架電子書

- 《我看見神的作為——蔡元雲醫生的13680個日與夜》
- 《嘉薰醫生4 死亡密碼》
- 《Q版特工16 迷城毒蹤》
- 《神奇耳蝸·幻之光》
- 《網絡孩子——父母教養新思維》

詳情請瀏覽：
<https://www.facebook.com/btbooks.page>

禮品速遞

小喬 A5 Folder (橫)
售價：\$22



突破機構產品詳情請瀏覽：
<http://www.btproduct.com>

突破活動

手工規及清潔酵素工作坊 18/9/2015 (五)
天然潤手霜及清潔酵素工作坊 30/10/2015 (五)

查詢：2632 0740 蘇小姐
詳情：<http://www.facebook.com/btgallery/events>
報名：<http://www.breakthrough.org.hk/bli>



曠野行旅 - 石壆仔坑 1/10/2015 (四)

查詢：2632 0658 鄭小姐
詳情：<http://blog.breakthrough.org.hk/hike/>



突破招聘

誠邀具事奉心志及專業知識的基督徒，與我們一起承擔服侍青少年的使命。

- 更新團助理程序幹事 / 程序主任
- 美術設計 (全職或半職)
- 市場主任
- 高級行政主任 / 行政主任 (物業設施管理)
- 技術支援 (突破運動青年)

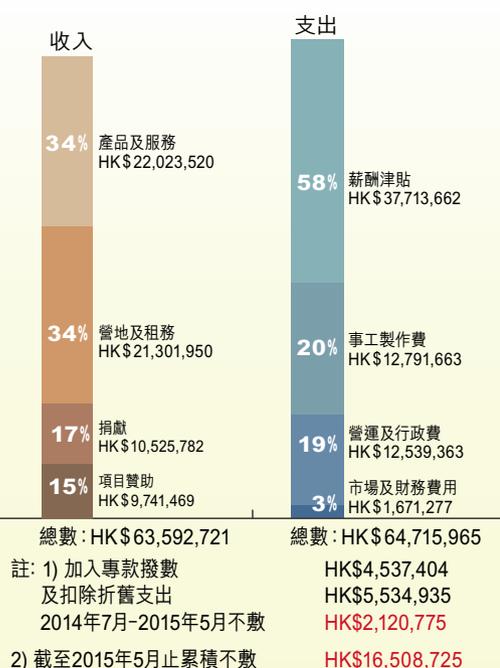
職位詳情請瀏覽：
<http://www.breakthrough.org.hk/recruitment>

突破財務

您的參與 | 「突破」需要您的參與，與青少年同行!

2014年7月-2015年5月收支報告

(機構財政年度為每年7月1日至翌年之6月30日)



禱告支持

- 新一年的青少年事工即將開展，求神藉著「突破」媒體及人事事工，啟發青年重尋身份與使命，追尋心中夢想，活出生命的自由和豐盛。
- 懇切為香港年青的新一代禱告！在喧鬧的社會氛圍中，求神賜予青少年一顆智慧和慈愛的心，願意承擔責任，一生跟隨主耶穌的腳蹤行。

您在禱告上的支持，對「突破」十分重要，我們亦盼望能為您代禱，歡迎您把代禱事項傳送至 prayer@breakthrough.org.hk，彼此禱告記念。

成為義工

- 加入義工隊伍，身體力行地參與青少年工作。

成為會員

- 突破Serve Club：支持青少年工作的人士，透過通訊和活動，裝備自己關懷新一代。

服務支持

- 租用突破青年村和突破中心，進行各項戶外和戶內的活動；
- 親臨突破書廊，選購書籍和禮品。

捐款支持

香港支持者

- 直接存入「突破」銀行戶口：
恆生銀行279-037360-002
匯豐銀行165-302381-001
 - 劃線支票或銀行本票，抬頭請寫「突破有限公司」或「Breakthrough Ltd.」。
- 捐款支票或證明請寄往沙田亞角山路33號
突破青年村突破機構外事部收

美國支持者

如欲取得免稅收據，捐款請寄往(支票抬頭 "The D.M. Stearns Missionary Fund, Inc")：
The D.M. Stearns Missionary Fund, Inc.
P.O.Box, 1578, North Wales PA19454, U.S.A.

加拿大支持者

如欲取得免稅收據，捐款請寄往(支票抬頭 "Breakthrough Overseas Missions, Inc.")。
Breakthrough Overseas Missions, Inc. 232 Hood Road, Markham, Ontario, Canada L3R 3K8.

澳洲支持者

捐款直接寄往香港突破機構外事部(支票抬頭 "Breakthrough Ltd")：
Breakthrough Ltd., Breakthrough Youth Village, No. 33 A Kung Kok Shan Road, Sha Tin, Hong Kong.

請於捐款支票背面註明捐款予香港突破機構及用途

捐款詳情可瀏覽<http://www.breakthrough.org.hk/donation.shtml>

如欲了解更多「突破」事工，請瀏覽「突破」網頁：www.breakthrough.org.hk 或致電 (852)2632 0328查詢

二〇一五年董事

主席：張國偉教授 副主席：梁錦波博士 義務秘書：陳永佳先生 義務司庫：劉朝宗先生
董事：盧龍光牧師 楊清校長 高主賜律師 盧錦華先生 黃寶財教授 孫豫女士 袁益萍女士 許承恩先生 張蘇嘉惠女士 蘇紀英先生 張國威先生

逆旅 先鋒

Inner Challenge 2015 全人歷奇籌款

2015.12.5-6

在乎同行 · 在乎堅持
Be Present · Be Persistent

籌募港幣150萬發展青少年工作
10月16日截止報名 查詢26320658

8公里 · 15公里 · 30公里
報名 www.breakthrough.org.hk/ic



f 逆旅先鋒



香港新界沙田亞公角山路33號
突破青年村
電話：(852) 2632 0000
圖文傳真：(852) 2632 0388
機構網站：www.breakthrough.org.hk

Breakthrough Youth Village,
33, A Kung Kok Shan Road, Shatin, N.T., Hong Kong
Tel: (852) 2632 0000
Fax: (852) 2632 0388
Corporate Website: www.breakthrough.org.hk

E	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	PERM T NO. 6383
---	--	-----------------------

投遞不到 · 請退原址

突破人

突破 BREAKTHROUGH 2015年8月 第317期
www.breakthrough.org.hk

燃亮青年生命

優惠級
Economy

如閣下不欲收到《突破人》，請聯絡 2632 0305。If you do not want to receive this newsletter, please call 2632 0305.